Bezpečnostní opatření pro uživatele

Česky

Deskový sazeč Magnus 800

653-00912A-CS revize A
Interní označení: 731-00362A-CS revize A

graphics.kodak.com

Kodak

Copyright

© 2006 Kodak. Všechna práva vyhrazena.

Tento dokument je distribuován také ve formátu PDF (Portable Document Format) společnosti Adobe Systems Incorporated. Pro interní použití je možné rozmnožovat tento dokument ze souboru ve formátu PDF. Kopie, které jsou vytvořeny ze souboru formátu PDF, se musí rozmnožovat celé.

Ochranné známky

Creo a Magnus jsou ochranné známky společnosti Kodak.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript a PageMaker jsou ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated.

Apple, iMac, Power Macintosh, Mac OS, AppleShare, AppleTalk, TrueType, ImageWriter a LaserWriter jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Computer, Inc. Macintosh je ochranná známka společnosti Apple Computer, Inc., registrovaná v USA nebo jiných zemích.

Názvy PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome a PANTONE MATCHING SYSTEM jsou vlastnictvím společnosti Pantone, Inc.

PEARL, PEARLsetter, PEARLhdp, PEARLdry a PEARLgold jsou registrované ochranné známky společnosti Presstek, Inc.

XEROX® je ochranná známka společnosti XEROX CORPORATION.

Elektromagnetická kompatibilita

Všechna zařízení od společnosti Kodak zmíněná v tomto dokumentu vyhovují požadavkům uvedeným v části 15 pravidel o elektromagnetické kompatibilitě komise FCC pro digitálního zařízení třídy A. Provozování zařízení Kodak v obytné oblasti může způsobit nepřijatelné rušení rádiového a televizního vysílání, které musí obsluha odstranit pomocí jakýchkoliv nezbytných opatření.

Recyklace zařízení

V Evropské unii tento symbol označuje, že v případě likvidace musí poslední majitel tento produkt odeslat do příslušného zařízení pro obnovu a recyklaci.



Další informace o dostupných programech pro sběr a obnovu tohoto produktu získáte od místního zástupce společnosti Kodak nebo na webu www.kodak.com/go/recycle/.

Omezení zodpovědnosti

Produkt, software a služby jsou poskytovány na základě aktuálního stavu a dostupnosti. Kromě výjimek uvedených ve smlouvě společnost Kodak výslovně neuznává záruky jakéhokoliv druhu, a˙ už vyjádřené nebo předpokládané, včetně (nikoliv však pouze) předpokládaných záruk prodejnosti, připravenosti pro zvláštní účel nebo neporušenosti.

Zákazník je srozuměn a souhlasí se skutečností, že kromě případných zvláštních ustanovení ve smlouvě, nebude společnost Kodak odpovědná za jakékoliv přímé, nepřímé, náhodné, zvláštní, následné nebo exemplární škody, včetně (nikoliv však pouze) škod ze ztráty zisku, dobré pověsti, použití, dat nebo jiných nedefinovaných ztrát (i kdyby byla společnost Kodak upozorněna na možnost vzniku takových škod), které jsou způsobeny: (i) použitím nebo nemožností použití produktu nebo softwaru; (ii) náklady na zprostředkování náhradního zboží nebo služeb, které vyplývají ze zakoupených produktů, zboží, dat, softwaru informací nebo služeb; (iii) neautorizovaným přístupem k produktům, softwaru nebo datům či jejich úpravami; (iv) prohlášeními nebo jednáním třetích stran; (v) jakoukoliv jinou záležitostí týkající se produktu, softwaru nebo služeb.

Text a kresby uvedené v tomto dokumentu jsou určeny pouze pro ilustraci a nápovědu. Specifikace, ze kterých jsou odvozeny, se mohou změnit. Společnost Kodak může obsah tohoto dokumentu kdykoliv a bez upozornění změnit. Společnost Kodak nenese žádnou odpovědnost za technické nebo vydavatelské chyby či opomenutí v tomto dokumentu, a nebude odpovědná za náhodné, následné, nepřímé ani zvláštní škody včetně (nikoliv však pouze) ztráty použití, ztráty nebo náhrady dat, zpoždění nebo ztrátu zisků či úspor, které mohou vzniknout z použití tohoto dokumentu.

graphics.kodak.com
Interní označení: 731-00362A-CS revize A

máj 2006

Deskový sazeč Magnus 800 Bezpečnostní opatření pro uživatele

Symboly použité v této příručce 2
Úvod 3
Bezpečnostní opatření při instalaci.....11
Základní bezpečnostní opatření a bezpečnostní opatření týkající se laseru 13
Vzdálená podpora 20
Varovné štítky 22
Umístění varovných štítků na deskovém sazeči Magnus 800 28
Bezpečnostní opatření pro válec 32
Univerzální přihrádka pro odstranění odpadu (UDRC - Universal Debris Removal Cabinet) 33
Kapalinový chladicí systém 33
Vzduchový filtr chladicího systému.....33
Úroveň hluku 34
Panel s kontrolkami stavu.....34
Manipulační desky.....34
Sací otvory válce 35
Elektrické a pneumatické konektory 35
Lithiová baterie 36
Kryty kabelů.....36
Konec životnosti 36

Symboly použité v této příručce



NEBEZPEČÍ: Toto je označení bezprostředně nebezpečené situace, která, pokud se jí nevyhnete, způsobí smrtelná nebo vážná zranění. Toto upozornění se nevztahuje na nehody, které způsobí poškození majetku, pokud taková nehoda není spojena s nebezpečím poranění osob.



VAROVÁNÍ: Toto je označení potenciálně nebezpečené situace, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit smrtelná nebo vážná zranění. Toto upozornění se nevztahuje na nehody, které způsobí poškození majetku, pokud taková nehoda není spojena s nebezpečím poranění osob.



UPOZORNĚNÍ: Toto je označení potenciálně nebezpečené situace, která, pokud se jí nevyhnete, může způsobit drobná nebo středně vážná zranění. Toto označení může také upozorňovat na nebezpečné postupy nebo na potenciální nehody způsobující pouze poškození majetku.



Poznámka: Poznámka poskytuje další informace, které bude pravděpodobně třeba zvážit.

Úvod

Tento dokument musí mít k dispozici každá osoba, která bude manipulovat s deskovým sazečem Magnus 800.
Před manipulací s deskovým sazečem Magnus 800 si pozorně přečtěte tento dokument.



Poznámka: Tato bezpečnostní příručka je určena pouze pro deskový sazeč *Magnus* 800. Pokud budete pracovat také s jednokazetovým automatickým podavačem *Magnus* nebo s vícekazetovým automatickým podavačem *Magnus*, musíte si přečíst také bezpečnostní dokumentaci určenou pro tato zařízení.

Deskový sazeč je laserový produkt třídy 1 podle směrnic IEC60825-1 a USA 21 CFR 1040. Toto označení znamená, že v případě dodržení bezpečnostních opatření ze strany uživatelů a servisních pracovníků nedochází k nebezpečnému laserovému vyzařování.

Sazeč *Magnus* 800 je bezpečný na první pohled – předchází nebezpečí ozáření



VAROVÁNÍ: Vnitřní část deskového sazeče obsahuje zdroje viditelného i neviditelného laseru. Oba typy jsou velmi nebezpečné, pokud jsou jejich vlivu vystaveny oči.

1. Udržujte všechna vnější dvířka a vnitřní ochranné zábrany deskového sazeče kompletní, nepoškozené a neporušené!
2. Nikdy neodpojujte laser ani žádné jiné přepínače vnitřních zámků!
3. Nikdy neponechávejte žádný předmět mezi válcem a tepelnou hlavou laseru.
4. Neotevírejte žádná vnitřní dvířka ani kryty. Nepoužívejte žádné nástroje!
5. Pokud máte pochybnosti o výše uvedených skutečnostech, nepoužívejte deskový sazeč. Obra˙te se na servisního technika.

Při návrhu a výrobě deskového sazeče byly použity rozsáhlé prostředky k zamezení možnosti ohrožení obsluhy a servisních pracovníků.

Pečlivě postupujte podle pokynů v tomto dokumentu a ujistěte se o své bezpečnosti a bezpečnosti ostatních osob při obsluze nebo údržbě deskového sazeče.

Pohledy na deskový sazeč Magnus 800



Obrázek 1: Pohled zepředu



Obrázek 2: Pohled zepředu se zvednutým víkem i vkládací plochou



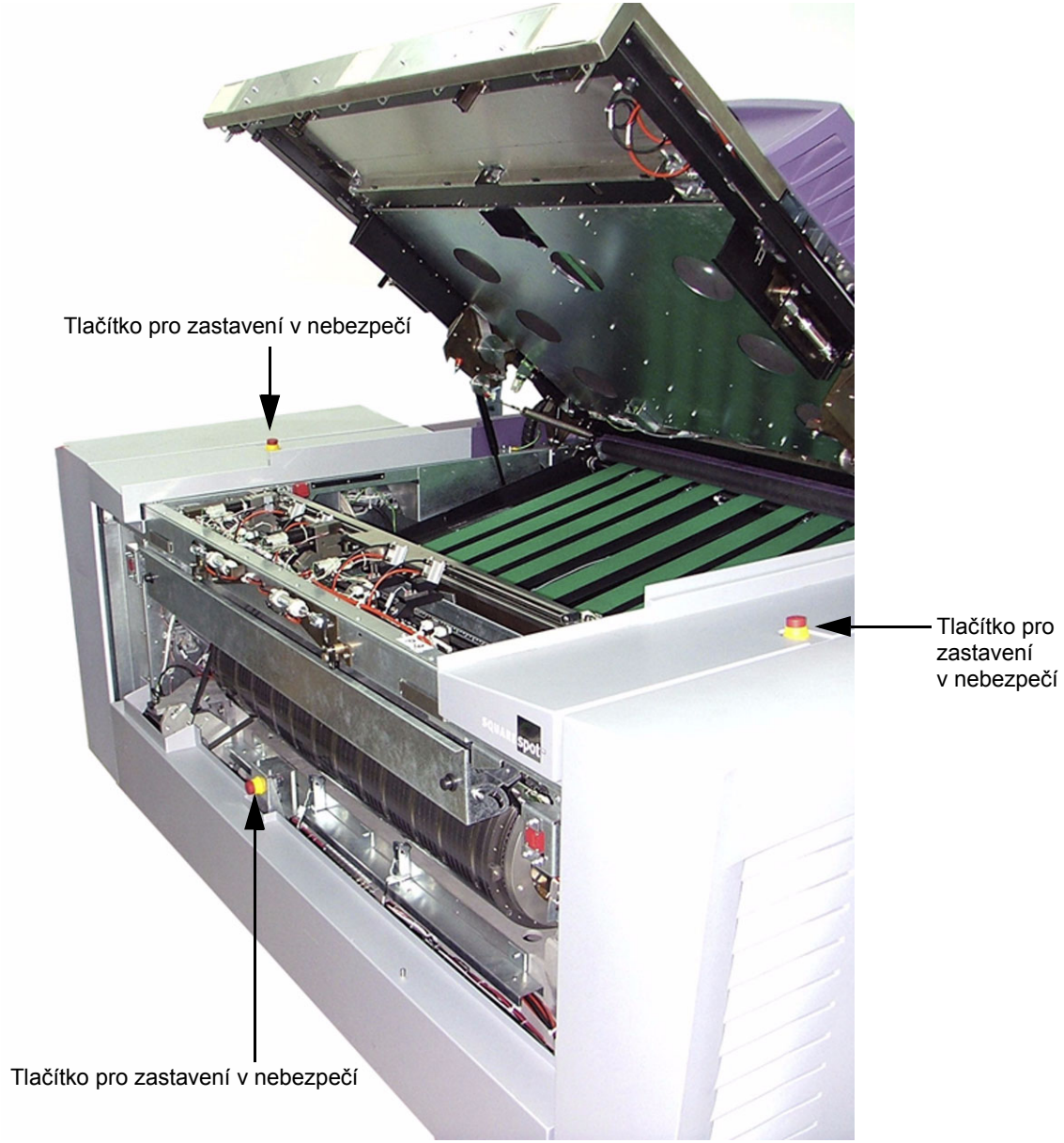
Obrázek 3: Zadní strana



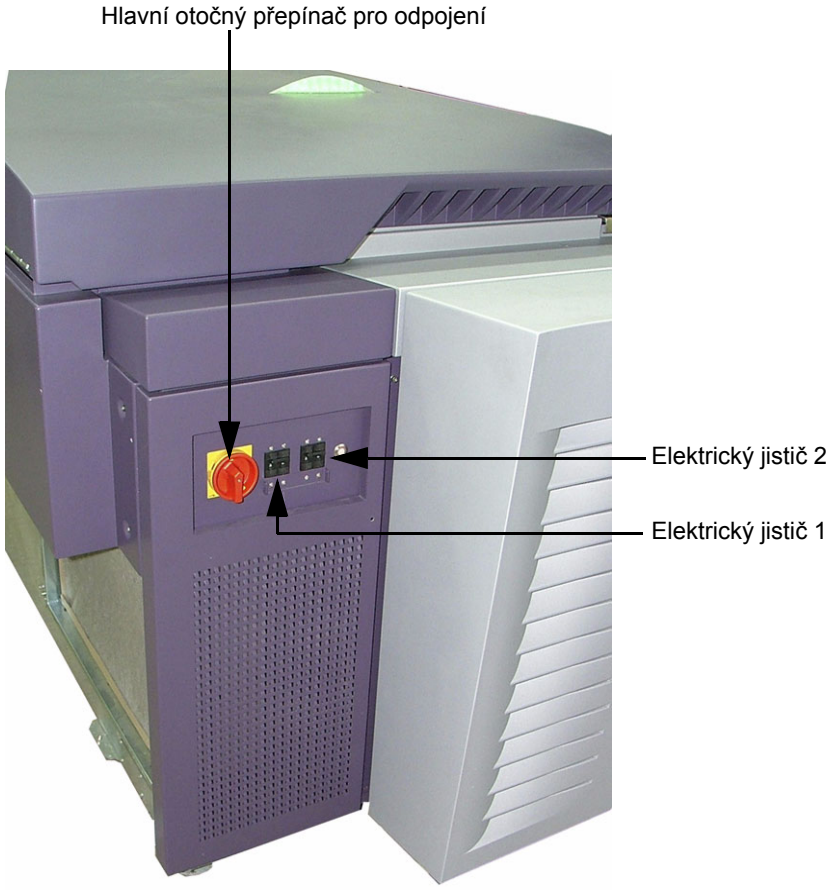
Obrázek 4: Levá strana



Obrázek 5: Pravá strana



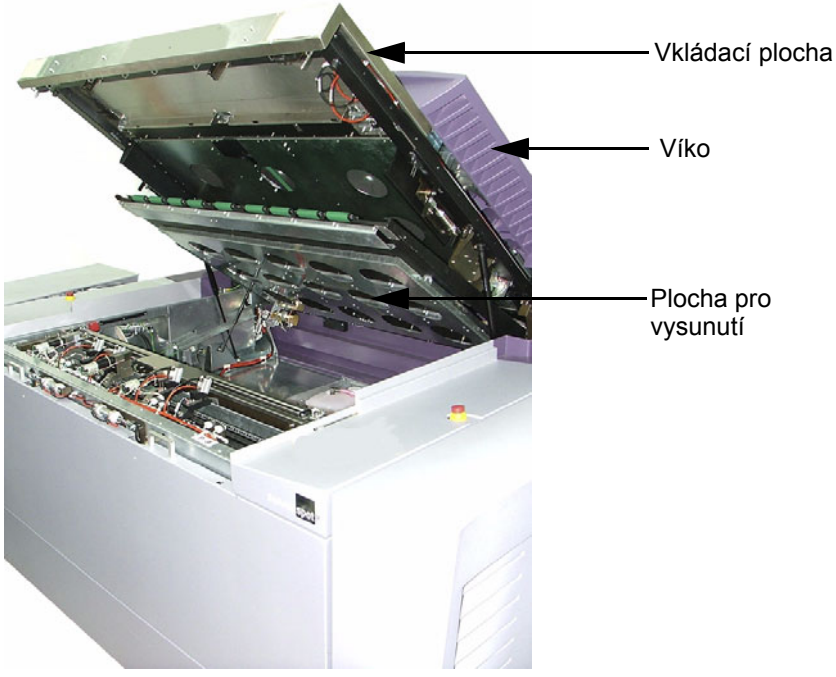
Obrázek 6: Tlačítka deskového sazeče pro zastavení v nebezpečí



Obrázek 7: Hlavní otočný přepínač pro odpojení, elektrické jističe 1 a 2



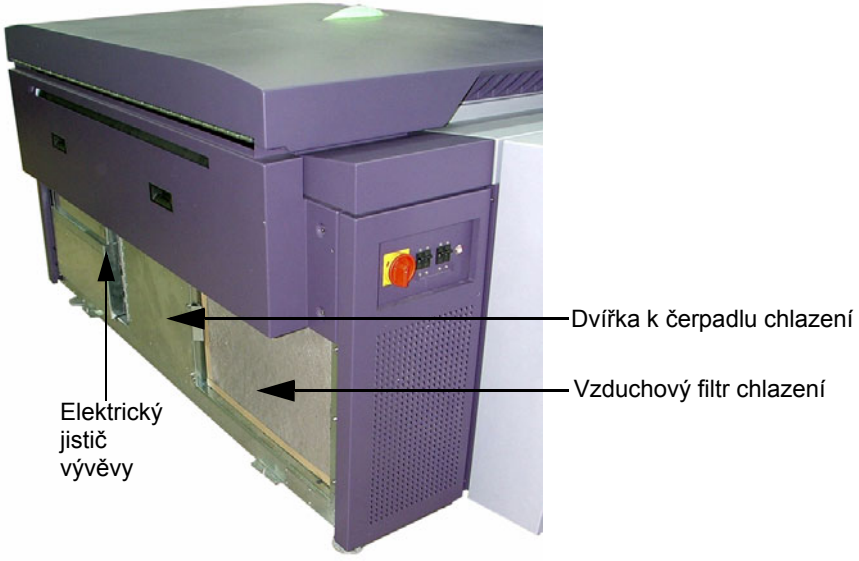
Obrázek 8: Deskový sazeč se zvednutým víkem



Obrázek 9: Deskový sazeč se zvednutým víkem, vkládací plochou i plochou pro vysunutí



Obrázek 10: Deskový sazeč s odstraněnou horní částí předního panelu a zvednutou vkládací plochou



Obrázek 11: Deskový sazeč s odstraněnou spodní částí zadního panelu

Bezpečnostní opatření při instalaci

Instalaci smí provádět pouze autorizovaný servisní technik.

Instalaci a servis deskového sazeče *Magnus* 800 provádí výhradně specializovaní technici. Tito technici jsou školení, autorizovaní a certifikovaní v oblasti správných pracovních postupů a nastavení laserového systému a práce s mechanickými, chladicími a elektrickými systémy deskového sazeče.



VAROVÁNÍ: Nepřipojujte deskový sazeč ke zdroji napájení předtím, než bude provedena instalace autorizovaným servisním technikem.



VAROVÁNÍ: Servis deskového sazeče *Magnus* 800 smí provádět pouze certifikovaný servisní technik.



VAROVÁNÍ: Připojení jednokazetového nebo vícekazetového automatického podavače k deskovému sazeči *Magnus* 800 smí provádět pouze certifikovaný servisní technik!
Jednokazetový nebo vícekazetový automatický podavač smí z deskového sazeče *Magnus* 800 demontovat pouze certifikovaný servisní technik!

Odpojení od elektrické sítě a obnovení nastavení jističů

Odpojení od elektrické sítě

Deskový sazeč *Magnus* 800 je vybaven otočným typem hlavního vypínače, který je umístěn na skříni s elektrickými jističi na levé straně deskového sazeče. Na tomto místě se nachází také tlačítko pro zapnutí/přepnutí do pohotovostního režimu a dva další elektrické jističe (CB1 a CB2).



Poznámka: Tlačítka pro zastavení v nebezpečí jsou umístěna v pravé horní a levé horní části deskového sazeče a za horní částí předního panelu. Stisknutím kteréhokoliv z těchto tlačítek zastavíte probíhající operaci. ale neodpojíte deskový sazeč od elektrické sítě.



VAROVÁNÍ: Deskový sazeč můžete od elektrické sítě odpojit pouze vypnutím hlavního otočného přepínače (nastavením na hodnotu „0“) nebo odpojením napájecího kabelu z elektrické sítě.

Obnovení nastavení elektrických jističů



Poznámka: Elektrický jistič CB1 je určen pro tři vnitřní jednotky zdroje napětí, zatímco elektrický jistič CB2 je určen pro jednokazetový automatický podavač, válec, ventilátory a chladicí zařízení.



Poznámka: Speciální elektrický jistič pro vývěvu válce je umístěn poblíž vývěvy uvnitř zadní části deskového sazeče (viz *Obrázek 11*).



Poznámka: Uživatelé mohou obnovit nastavení kteréhokoliv z těchto tří jističů.



VAROVÁNÍ: Chcete-li obnovit nastavení elektrického jističe, nejprve vypněte zařízení pomocí otočného přepínače, obnovte nastavení elektrického jističe a potom zapněte hlavní otočný přepínač.



VAROVÁNÍ: Pokud dochází k opakovanému odpojení jističe, vypněte deskový sazeč a zavolejte pracovníky servisu.



UPOZORNĚNÍ: Vývěva, která je blízko třetího elektrického jističe, může být na dotyk horká.

Odpojení od zdroje stlačeného vzduchu

Přívod stlačeného vzduchu lze vypnout pomocí přepínače vzduchové jednotky. Deskový sazeč *Magnus* 800 získává stlačený vzduch z filtrační jednotky, která je umístěna na zdi. Otočením příslušného ventilu vypnete přívod stlačeného vzduchu.

Základní bezpečnostní opatření a bezpečnostní opatření týkající se laseru

Část, která se zabývá základními bezpečnostními opatřeními a bezpečnostními opatřeními týkající se laseru, obsahuje následující témata:

- Tepelná hlava obrazového laseru
- Uzavřené prostory
- Bezpečnostní vnitřní zámky
- Varovné štítky



VAROVÁNÍ: Použití jiných ovládacích prvků, nastavení nebo provádění jiných postupů, než těch, která jsou uvedena v této příručce, mohou způsobit nebezpečí ozáření.

Deskový sazeč je vybaven velmi nebezpečným laserovým systémem, který provádí expozici média. Celek deskového sazeče je však podle mezinárodních nebo amerických bezpečnostních standardů IEC60825-1 nebo USA 21 CFR 1040 označen jako laserový produkt třídy 1. Toto označení znamená, že v případě dodržení bezpečnostních opatření ze strany uživatelů a servisních pracovníků nejsou servisní technici ani obsluha vystaveni nebezpečnému laserovému vyzařování.



VAROVÁNÍ: Laserový paprsek a vyzařování deskového sazeče obsahuje viditelné i neviditelné části. Oba typy jsou nebezpečné, pokud jsou jejich vlivu vystaveny oči nebo kůže. V přítomnosti hořlavého materiálu vytváří laseový paprsek nebezpečí vniku požáru! Dokonce i krátké vystavení očí vlivu laserového vyzařování, paprsku nebo jejich odrazů od lesklých nebo matných předmětů může způsobit trvalé poškození nebo ztrátu zraku.



VAROVÁNÍ: V případě jakýchkoliv pochybností nesmí být s deskovým sazečem manipulováno, dokud jeho funkce nebude zkontrolována a potvrzena autorizovaným servisním technikem.



VAROVÁNÍ: Pokud jsou na uzavřených pouzdrech, přepínačích vnitřních zámků nebo bezpečnostním tlačítku viditelná jakákoliv poškození, nesmí být deskový sazeč používán, dokud závadu neodstraní autorizovaný servisní technik společnosti Kodak. Stejné podmínky se vztahují také na všechna dvířka a panely, které nelze správně zavřít.



VAROVÁNÍ: Pokud musíte vstoupit do místnosti, kde je umístěn deskový sazeč, který je zapnutý, a pokud máte podezření, že bylo jakkoliv porušeno některé z následujících opatření, musíte před vstupem do místnosti odpojit deskový sazeč od zdroje napájení.



VAROVÁNÍ: Obsluha nesmí používat žádné nástroje.



VAROVÁNÍ: Pokud servisní technik aktivoval jakékoliv přemostění vnitřních zámků a pokud jsou pravá boční dvířka otevřena, nestůjte v jakékoliv vzdálenosti na této straně deskového sazeče.

Tepelná hlava obrazového laseru

Uvnitř deskového sazeče *Magnus* 800 se nachází velmi nebezpečná tepelná hlava obrazového laseru, která provádí expozici média. Tepelná hlava obrazového laseru používá dva samostatné emitory laseru:

- Neviditelný laser pro zápis
- Viditelný (červený) laser pro automatické zaostření



VAROVÁNÍ: Tepelnou hlavu obrazového laseru nepoužívejte vně deskového sazeče. Nepoužívejte ji ani v případě, že jsou otevřena jakákoliv dvířka nebo panely, ani neobcházejte žádný z bezpečnostních mechanismů laseru. Laserový výstup nebo odrazy od lesklých nebo matných předmětů mohou způsobit vážná a trvalá poškození zraku a kůže a v přítomnosti hořlavého materiálu vytváří nebezpečí vzniku požáru.



NEBEZPEČÍ: Dokonce i krátké vystavení očí vlivu laserového vyzařování, paprsku nebo jejich odrazů od lesklých nebo matných předmětů může způsobit trvalé poškození nebo ztrátu zraku.

Laserový paprsek pro zápis je lidským okem neviditelný (třída IV, přibližně 830 nm).

Bezpečnostní přepínače vnitřních zámků nesmí být nikdy odpojeny, a˙ už zásahem obsluhy nebo servisního technika!

Laser pro automatické zaostření je viditelný (červený) (třída IIIB, přibližně 670 nm).

Vnitřní zámek laseru pro automatické zaostření může být v případě dodržení všech bezpečnostních pokynů uvedených v servisní bezpečnostní dokumentaci odstraněn pouze autorizovaným servisním technikem.



NEBEZPEČÍ: Vyhýbejte se přímému i nepřímému pohledu do laseru pro automatické zaostření. Přímým vystavením očí paprsku laseru nebo jeho odrazu může dojít k trvalému poškození zraku.

Uzavřené prostory

Společně se systémem vnitřních zámků laseru jsou uzavřené prostory deskového sazeče navrženy tak, aby chránily kohokoliv v blízkosti deskového sazeče před vystavením vyzařování laseru tím, že uzavřou vyzařování laseru uvnitř deskového sazeče. Součástí uzavření jsou externí dvířka, panely a vnitřní ochranné zábrany. Vnitřní zábrany, které může servisní technik odmontovat, jsou označeny varovnými štítky, které oznamují, že zábrana musí zůstat na svém místě. Vnitřní ochranné zábrany brání úniku laserového záření z otvorů deskového sazeče pro vkládání a vysouvání nebo z jiných otvorů včetně mezer mezi externími dvířky a panely. Tato ochrana závisí na kompletnosti a správném sestavení vnějšího uzavřeného prostoru a vnitřních ochranných zábran.



VAROVÁNÍ: Po provedení jakékoliv servisní činnosti musí servisní technik před **zapnutím** deskového sazeče zkontrolovat, zda jsou všechny vnější i vnitřní uzavřené prostory a dvířka kompletní, nepoškozená a správně připevněna k deskovému sazeči.



NEBEZPEČÍ: Je-li deskový sazeč zapnutý a uzavřený prostor je poškozen nebo nekompletní, může i v případě uzavřených vnějších dvířek docházet k uniku viditelného nebo neviditelného laserového záření o výkonu až několika W. Toto záření je nebezpečné při kontaktu s očima nebo pokožkou. Dokonce i krátké vystavení očí vlivu tohoto záření nebo jeho odrazů od lesklých nebo matných předmětů může způsobit trvalé poškození nebo ztrátu zraku!



UPOZORNĚNÍ: Víko a vkládací plocha se zvedají pomocí příkazu v okně *Magnus* 800 Controller. Víko je těžké a je zvedáno za pomoci značné síly. Zajistěte, aby při zvedání víka nebo vkládací plochy nestála žádná osoba v blízkosti deskového sazeče.



UPOZORNĚNÍ: Víko i vkládací plocha deskového sazeče jsou těžké části, které jsou vyváženy podpěrnými pružinami, se otevírají směrem vzhůru. Dávejte pozor na hlavu!

Po otevření víka oddělte víko od vkládací plochy. Bude tak umožněno úplné zvednutí víka, a také dojde ke stabilizaci víka i vkládací plochy.



VAROVÁNÍ: Na několika místech deskového sazeče se nacházejí vyčnívající kovové části, které mohou ohrožovat oči a tělo obsluhy. Na těchto místech jsou umístěny varovné štítky zobrazující propíchnutou ruku uvnitř trojúhelníku. Dávejte pozor, a˙ se o tyto části nezraníte.



VAROVÁNÍ: Po zvednutí víka a vkládací plochy může obsluha otevřít horní část předního panelu a manipulovat s prvky TEC/ LEC, vysypat schránku s přebytky po děrování nebo provést „Odstraňování zaseknutých desek". Při žádném z uvedených úkolů není nutné použít žádné nářadí. Obsluze je však přísně zakázáno otevírat jakákoliv dvířka, zábrany nebo panely, které je nutné otevřít pomocí nástrojů.

Bezpečnostní vnitřní zámky

Bezpečnostní vnitřní zámky poskytují hlavní ochranné prostředky proti vážnému nebezpečí, které představuje laser a mechanické části použité v deskovém sazeči, a zajiš˙ují tak důsledné dodržování všech bezpečnostních opatření popsaných v této kapitole.



VAROVÁNÍ: Bezpečnostní vnitřní zámek neodpojí nebezpečné elektrické napětí od vodičů a částí uvnitř deskového sazeče. Tyto části jsou však dostupné pouze při použití nástrojů.



VAROVÁNÍ: Systém vnitřních zámků laseru může k vypnutí zdrojů laseru vyžadovat dobu až dvou sekund. Proto při otevírání dvířek nebo panelu nepospíchejte s přístupem k vnitřním částem deskového sazeče.

Přepínače vnitřních zámků jsou navrženy tak, aby odpojily napájení laserového systému, motoru válce a jiných motorů při jakémkoliv otevření dvířek nebo panelu, který je chráněn vnitřním zámkem.



VAROVÁNÍ: Uživatel nesmí za žádných okolností odpojit jakýkoliv přepínač vnitřních zámků.

- Ani autorizovaný servisní technik nesmí odpojit vnitřní zámky laseru pro zápis, ale při dodržování příslušných bezpečnostních opatření může aktivovat přepínače pro odpojení laseru pro zaostření nebo vnitřní zámky motoru.

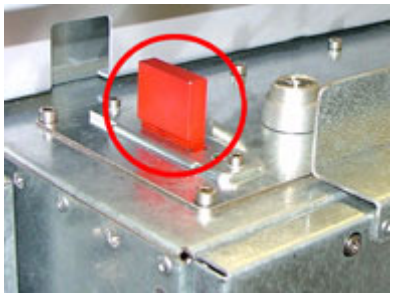
Následující tabulka je zde uvedena pouze proto, aby obsluze poskytla informace o rozsahu zabezpečení použitého v deskovém sazeči.



VAROVÁNÍ: Obsluze je přísně zakázáno odpojovat jakýkoliv přepínač vnitřních zámků, urychlovat činnost přepínačů pro odpojení nebo používat jakékoliv nástroje!

Obsluha certifikovaná společností Kodak

Pouze obsluha certifikovaná společností Kodak, která prošla speciálním školením v oblasti bezpečnostních vnitřních zámků, smí do přepínače pro odpojení v deskovém sazeči vkládat červený klíč pro odpojení:



VAROVÁNÍ: Za žádných okolností nesmí obsluha, která nezískala certifikát společností Kodak, vkládat červený klíč pro odpojení do přepínače pro odpojení v deskovém sazeči.

Tabulka 1: Funkce a umístění vnitřních zámků a přepínačů pro zastavení deskového sazeče v nebezpečí.

Umístění	Funkce	Popis
Víko/vkládací plošina – pravá strana	Vypnutí laserů a motorů	1 přepínač bezpečnostních vnitřních zámků
Víko/vkládací plošina – levá strana	Vypnutí laserů a motorů	1 přepínač bezpečnostních vnitřních zámků
Levá boční dvířka	Vypnutí laserů a motorů	1 přepínač bezpečnostních vnitřních zámků 1 tlakový přepínač pro odpojení vnitřních zámků 1 otočný klíč pro odpojení laseru pro zaostření 1 tlačítko pro zastavení v nebezpečí v blízkosti dvířek **Poznámka:** Chcete-li odpojit vnitřní zámek motorů, musíte stisknout tlakový přepínač. Chcete-li odpojit vnitřní zámek laseru pro zaostření (a současně vnitřní zámek motorů), musíte aktivovat tlakový přepínač i otočný klíč.

Umístění	Funkce	Popis
Pravá boční dvířka	Vypnutí laserů a motorů	1 přepínač bezpečnostních vnitřních zámků 1 tlačítko pro zastavení v nebezpečí v blízkosti dvířek
Horní část předního panelu – pravá strana	Vypnutí laserů a motorů	1 přepínač bezpečnostních vnitřních zámků
Za horní částí předního panelu – uprostřed	Vypnutí laserů a motorů	1 tlačítko pro zastavení v nebezpečí
Horní část předního panelu – levá strana	Vypnutí laserů a motorů	1 přepínač bezpečnostních vnitřních zámků
Horní část zadního panelu – pravá strana	Vypnutí laserů a motorů	1 přepínač bezpečnostních vnitřních zámků
Horní část zadního panelu – levá strana	Vypnutí laserů a motorů	1 přepínač bezpečnostních vnitřních zámků



NEBEZPEČÍ: Jsou-li otevřena dvířka nebo panel a přepínač vnitřních zámků je vypnutý nebo selhal systém vnitřních zámků, může vzniknout vážné nebezpečí způsobené mechanickými částmi a viditelným nebo neviditelným laserovým zářením o výkonu několika W. Laserové záření je nebezpečné při kontaktu s očima nebo pokožkou. Dokonce i krátké vystavení očí vlivu tohoto záření nebo jeho odrazů od lesklých nebo matných předmětů může způsobit trvalé poškození nebo ztrátu zraku!



Poznámka: Pokud je zjištěna závada ve funkci systému vnitřních zámků, zobrazí se v okně *Magnus* Controller varovná zpráva a bude vypnut laser pro zápis, laser pro zaostření i pohyblivé mechanické části. Nicméně nelze zjistit všechny možné závady, obzvláště závady jediného přepínače vnitřních zámků (např. na pravých nebo levých bočních dvířkách).



VAROVÁNÍ: Pokud se v okně *Magnus* Controller zobrazí varovná zpráva systému vnitřních zámků laseru, vypněte deskový sazeč a nepoužívejte jej do té doby, než bude jeho funkce zkontrolována a potvrzena autorizovaným servisním technikem.

Tlačítka pro zastavení v nebezpečí

Na každé straně deskového sazeče je umístěno jedno tlačítko pro zastavení v nebezpečí, třetí tlačítko se nachází uvnitř – za horní částí předního panelu. Po stisknutí tlačítka se zastaví veškerý mechanický pohyb i vyzařování laseru.
Pokud máte podezření, že odpadla deska nebo že došlo k mechanické závadě, použijte tlačítka pro zastavení v nebezpečí k rychlému zastavení rotace válce.



Poznámka: Když je tlačítko pro zastavení v nebezpečí aktivováno a opět uvolněno, musí se deskový sazeč vypnout a restartovat pomocí okna *Magnus* Controller.



VAROVÁNÍ: Tlačítko pro zastavení v nebezpečí neodpojí elektrické vedení uvnitř deskového sazeče.



VAROVÁNÍ: Přestože tlačítka pro zastavení v nebezpečí vypnou vyzařování laseru, nelze na ně z hlediska bezpečnosti spoléhat. Vyplývá to ze skutečnosti, že k poškození zraku může dojít daleko rychleji než k aktivaci zastavení v nebezpečí.

Vzdálená podpora

V případě spuštění vzdálené podpory může být deskový sazeč *Magnus* 800 obsluhován paralelně z místního (na stanovišti) i vzdáleného umístění (středisko vzdálené reakce).
Proto v případě, že je vypnut vnitřní zámek a deskový sazeč je obsluhován ze vzdáleného stanoviště, může dojít k situaci, že bude servisní technik nebo obsluha certifikovaná společností Kodak vystavena nebezpečí způsobeného motorem nebo vyzařováním laseru pro zaostření.
Teoreticky lze (nikoliv v praxi) deskový sazeč obsluhovat prostřednictvím vzdáleného stanoviště i za těchto tří podmínek:

- Dvířka, panely a víko deskového sazeče jsou zavřené. Toto je nejbezpečnější způsob vzdálené obsluhy deskového sazeče.
- Jsou otevřena dvířka a panely, které nemají vnitřní zámky. Tento způsob vzdálené obsluhy deskového sazeče není bezpečný, a proto by neměl být používán.



VAROVÁNÍ: Je přísně zakázáno vzdáleně obsluhovat deskový sazeč v případě, že jsou otevřena některá dvířka nebo panely, které nemají vnitřní zámky.

- Dvířka a panely s vnitřními zámky mohou odpojit pouze servisní technici nebo obsluha certifikovaná společností Kodak. Tento způsob vzdálené obsluhy deskového sazeče je potenciálně nebezpečný, a proto by měla být použita pouze v případě přesného dodržení následujících pokynů:



VAROVÁNÍ: Před zahájením obsluhy deskového sazeče ze vzdáleného stanoviště musí středisko vzdálené reakce telefonicky kontaktovat místní stanoviště.



VAROVÁNÍ: K vypnutí vnitřních zámků jsou oprávněni pouze servisní technici a obsluha certifikovaná společností Kodak.



VAROVÁNÍ: Když je deskový sazeč obsluhován ze vzdáleného stanoviště, je zakázáno odpojovat vnitřní zámek laseru pro zaostření. Vnitřní zámek laseru pro zápis nesmí být nikdy odpojen.

Bezpečnostní opatření při vzdálené obsluze

Před zahájením vzdálené obsluhy deskového sazeče si musí středisko vzdálené reakce vyžádat povolení místního stanoviště.
Na místním monitoru (na stanovišti) se zobrazí následující žádost: `Název zařízení\Uživatelské jméno požaduje vzdálené ovládání místní relace. Přijmete tento požadavek?` Doba platnosti žádosti je 30 sekund. Pokud není požadavek potvrzen do 30 sekund, bude automaticky zrušen. Aby došlo k přijetí požadavku a k aktivaci vzdálené podpory, musí servisní technik nebo obsluha certifikovaná společností Kodak do 30 sekund klepnout na tlačítko **Ano**.

VAROVÁNÍ: Před přijetím žádosti na obsluhu deskového sazeče ze vzdáleného stanoviště zkontrolujte následující podmínky:

- Servisní technik nebo obsluha certifikovaná spoleèností Kodak musí zajistit, aby žádná osoba nemohla být potenciálnì vystavena nebezpeèí zpùsobeného mechanickými souèástmi nebo laserem pro zaostøení.
- Pøed pøijetím požadavku vzdálené podpory a bìhem relace vzdálené podpory nesmí být odpojen vnitøní zámek laseru pro zaostøení. Vnitøní zámek laseru pro zápis nesmí být nikdy odpojen.

Vzdálenou podporu lze ukončit (odpojit) těmito třemi způsoby:

- Prostřednictvím počítače střediska vzdálené reakce.
- Prostřednictvím místního počítače.
  Chcete-li odpojit vzdálenou podporu pomocí místního počítače, poklepejte na ikonu vzdálené podpory, která je umístěna na místní ploše:

  Zobrazí se zpráva s žádostí o potvrzení. Chcete-li relaci ukončit, klepněte na tlačítko **Ano**, chcete-li v relaci pokračovat, klepněte na tlačítko **Ne**.
- Aktivací tlačítka pro zastavení v nebezpečí.

Varovné štítky

Na následujících stránkách jsou zobrazeny varovné štítky a jejich umístění.

Zkontrolujte, zda jsou varovné štítky v dobrém stavu. Pokud je nutné varovné štítky vyměnit, upozorněte na tuto skutečnost servisního technika.

Poznámka: Dodané zařízení by mělo obsahovat varovné štítky v místním jazyce.

VAROVÁNÍ: V případě, že varovné štítky nejsou v místním jazyce, upozorněte na tuto skutečnost servisního technika.

VAROVÁNÍ: Varovné štítky zajiš˙ují bezpečnost uživatelů a servisních techniků. Vždy se řiďte příslušným varováním!



Štítek 1: 382-00896A



Štítek 1: 382-00897A



Štítek 20: 382-01276A



Štítek 20: 382-01277A



Štítek 2: 382-00962A



Štítek 3: 382-01059A



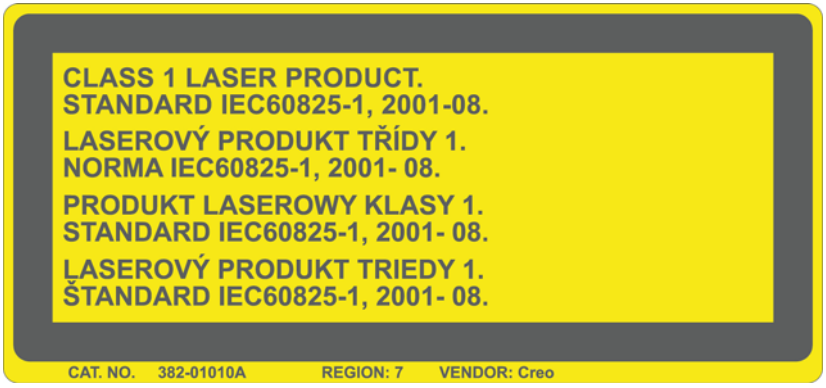
Štítek 3: 382-01060A



Štítek 4: 382-01076A



Štítek 4: 382-01077A



Štítek 12: 382-01010A



Štítek 21: 382-01291A



Štítek 15: 382-00974A



Štítek 16: 382-01022A



Štítek 19: 382-01034A



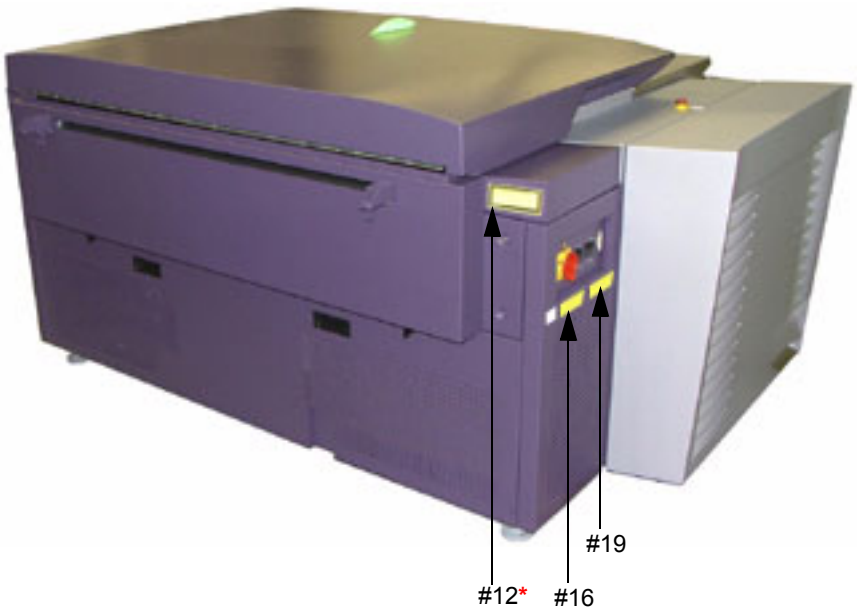
Číslo dílu 374A9C009



Číslo dílu 374A7B951
Tento štítek varuje před nebezpečím způsobeným elektrickým proudem.

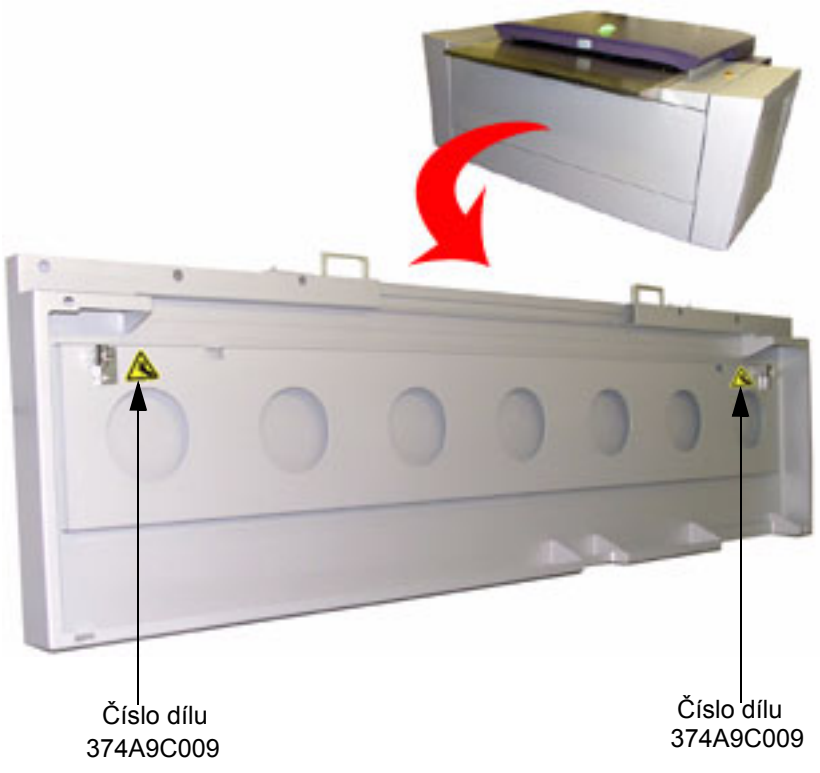
Umístění varovných štítků na deskovém sazeči Magnus 800

VAROVÁNÍ: Obsluha nesmí odmontovávat žádný panel ani kryt, k jehož odmontování je nutné použít nástroje.

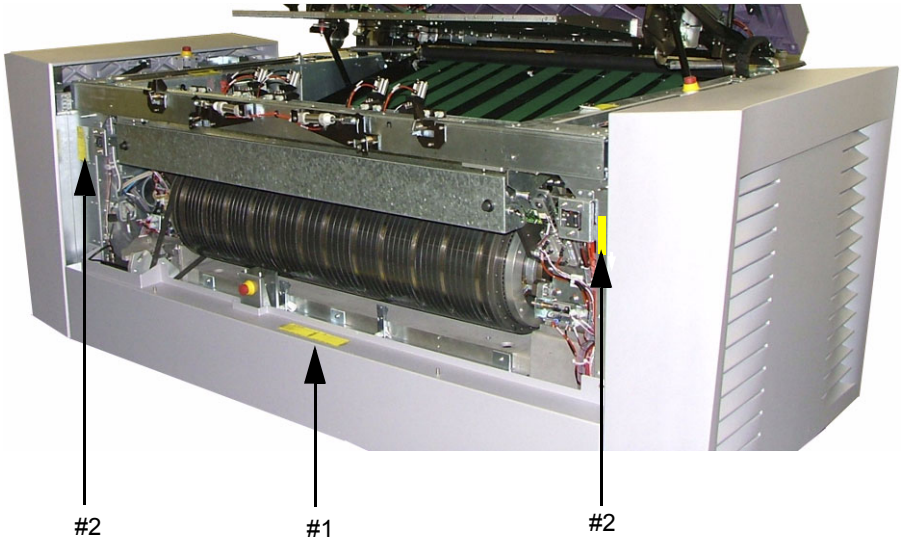


* Štítek č. 12 lze vyměnit za štítek č. 21

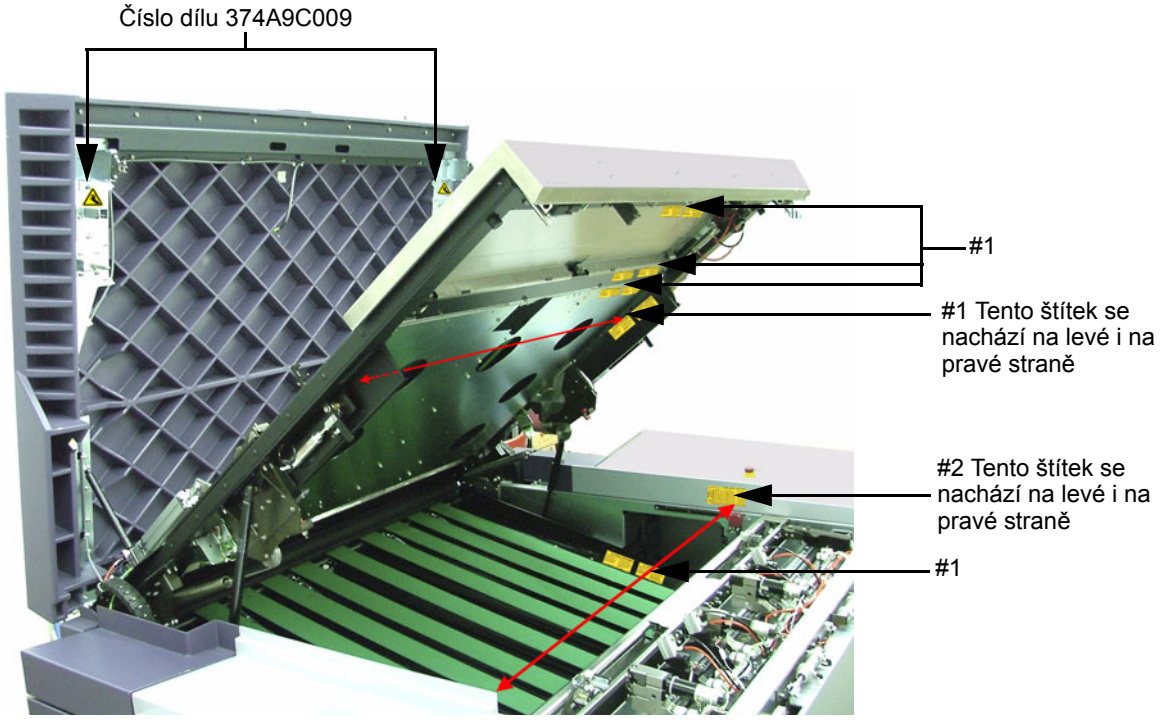
Obrázek 12: Zadní strana



Obrázek 13: Vnitřní strana horní části předního panelu



Obrázek 14: Pohled zepředu na spodní část se zvednutým víkem i vkládací plochou



Obrázek 15: Pohled zepředu na horní část se zvednutým víkem i vkládací plochou

Bezpečnostní opatření pro válec

Deskový sazeč *Magnus* 800 obsahuje válec, který uvnitř něj rotuje. Desky jsou po vložení navinuty na válec, exponovány a vysunuty.

Normální rychlost rotace válce je 550 otáček za minutu. Pokud nějaký předmět narazí na rotující válec, může být tento předmět vtlačen dovnitř deskového sazeče a způsobit poškození (včetně poškození bezpečnostního systému a tepelné hlavy laseru) nebo porušit ochranné uzavření vnitřních prostor.

Víko je otevřeno v okně *Magnus* 800 Controller. Tím dojde k aktivaci časového limitu, během kterého se válec může zastavit. Víko se otevře pouze v případě, že se válec téměř zastavil.



VAROVÁNÍ: Pokud je víko odemčeno a válec se do 3 sekund zcela nezastaví, je nutné zařízení opravit. Vypněte zařízení a zavolejte svého servisního technika.

Rotující válec může obsluze, servisnímu technikovi nebo komukoliv v jeho blízkosti způsobit vážné zranění, proto je nutné dodržovat následující opatření:



VAROVÁNÍ: Nepřibližujte prsty ani ruce nikam do blízkosti válce, protože by mohlo dojít k jejich zachycení do některé z úzkých mezer v oblasti válce!



VAROVÁNÍ: Zkontrolujte, zda jste uvnitř uzavřeného prostoru deskového sazeče nebo na něm neponechali nějaký předmět, část nebo nástroj. Pokud dojde ke vtažení nějakého předmětu, může dojít k poškození bezpečnostních systémů deskového sazeče a k ohrožení uživatelů nebo servisních pracovníků.



VAROVÁNÍ: Za žádných okolností není povoleno odpojovat jakýkoliv přepínač vnitřních zámků ani aktivovat odpojení vnitřních zámků!



VAROVÁNÍ: Pokud servisní technik aktivoval jakékoliv odpojení vnitřních zámků a pokud je víko nebo horní část předního panelu otevřena, nestůjte v jakékoliv vzdálenosti před deskovým sazečem. Nedotýkejte se žádné pohyblivé části, která je v činnosti.



UPOZORNĚNÍ: Pokud potřebujete zvednout víko nebo horní část předního panelu, abyste mohli uvolnit zaseknutou desku nebo provést jinou údržbu, odstraňte každý kus oděvu nebo každý předmět, který by se mohl zachytit za válec nebo za jinou část. Odstraňte kravaty, vyhrňte dlouhé rukávy, odstraňte šperky a sepněte si dlouhé vlasy.

Univerzální přihrádka pro odstranění odpadu (UDRC - Universal Debris Removal Cabinet)

Přihrádka UDRC připojená k deskovému sazeči je součástí konfigurace sazeče *Magnus* 800. Přihrádka UDRC obsahuje zařízení pro filtraci, které zachycuje prach, kouř, nečistoty a výpary rozpouštědla, které během normálního provozu vznikají uvnitř deskového sazeče a které je třeba odstranit.

Výměnu filtru může provést pouze servisní technik!

VAROVÁNÍ: Zřízení pro filtraci bylo sestrojeno podle uznávaných směrnic pro technické zabezpečení. Přesto však může v případě nesprávné manipulace s filtrem dojít k ohrožení života uživatele nebo třetí strany a k poškození majetku.

Kapalinový chladicí systém

Deskový sazeč je vybaven kapalinovým chladicím systémem, který slouží k chlazení tepelné hlavy laseru. Tento systém používá chladicí kapalinu na bázi vody. Chladicí systém neobsahuje žádne části, jejichž servis by mohl provádět uživatel. Kapalný chladicí systém je uzavřený a nemůže dojít k žádnému úniku chladicí kapaliny. Dojde-li k úniku chladicí kapaliny, vypněte deskový sazeč a zavolejte servisního technika.

NEBEZPEČÍ: Pokud dojde k úniku kapaliny z chladicího systému a nevypnete deskový sazeč, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nebezpečí vzniku požáru.

Vzduchový filtr chladicího systému

Vzduchový filtr chladicího systému se nachází za spodní částí zadního panelu (viz *Obrázek 11*).

UPOZORNĚNÍ: Části za spodní částí zadního panelu mohou být na dotyk horké.

UPOZORNĚNÍ: Ergonomicky je vhodné odebrat spodní část zadního panelu uchopením za úchyt.

Úroveň hluku

Úroveň hluku deskového sazeče *Magnus* 800 zaznamenaná ve výrobní provozovně nepřesáhla hodnotu 70 dBA.

Panel s kontrolkami stavu

Panel s kontrolkami stavu obsahuje světelné diody, které jsou v případě, že nejsou chráněny krytem kontrolek stavu, nebezpečné lidskému oku. Dojde-li k poškození krytu, vypněte deskový sazeč a zavolejte servisního technika.



VAROVÁNÍ: Při otevření je diodou LED vysíláno světlo třídy 3R. Nevystavujte se přímému světlu.

Manipulační desky

Hrany desek jsou ostré. Nesprávná manipulace může způsobit řezné rány na rukou.



UPOZORNĚNÍ: Při manipulaci s deskami se doporučuje používat rukavice.



UPOZORNĚNÍ: Zvedejte pouze takové množství desek, kolik umožňuje vaše fyzická kondice. Řiďte se standardními opatřeními pro zvedání těžkých předmětů.

Když je deskový sazeč připraven provést expozici, dojde k automatickému vsunutí desky. Po provedení expozice je deska automaticky vysunuta z výstupu pro desky na zadní straně.



VAROVÁNÍ: Vzhledem ke skutečnosti, že se deska automaticky vysune z výstupu pro desky, zkontrolujte, zda nestojíte příliš blízko daného výstupu.

Odstraňování zaseknutých desek

Při odstraňování desky, která se zasekla uvnitř deskového sazeče, jsou vyžadována speciální opatření.



NEBEZPEČÍ: Desky mají velmi ostré hrany a mohou způsobit vážná zranění na těle i zranění očí. Při zvedání nebo sklápění víka, vkládací plochy, vysouvací plochy nebo při odnímání panelu pro zajištění přístupu k zaseknuté desce zkontrolujte, že jste zjistili umístění desky, a dávejte pozor, a˙ si nezpůsobíte zranění.



VAROVÁNÍ: Před odstraňováním desky odložte předměty, jako jsou kravaty, šperky nebo oděv, které by se mohly zachytit za ostré hrany desky, válec nebo za jiné části. Zahněte si dlouhé rukávy a sepněte si dlouhé vlasy.

Doporučuje se uvolnit celou desku jako jeden kus. Nedoporučuje se řezat ji na části.

Sací otvory válce

Sací otvory válce se neustále zaplňují odpadem a nečistotami. Aby bylo sání účinné, je nezbytné udržovat otvory průchozí a čisté . Proto společnost Kodak poskytuje obsluze speciálně navrženou sadu na otvory válce (číslo dílu 690-00127A), která je určena pouze pro účely čištění. Nástroje ze sady na otvory válce používejte pouze k čištění sacích otvorů válce. Obsluha nesmí používat žádné jiné nástroje.

Elektrické a pneumatické konektory

Uživatel nesmí měnit ani upravovat žádné elektrické ani pneumatické kontakty připojené k deskovému sazeči. Např. elektrická zástrčka, vzduchový regulátor nebo filtr stlačeného vzduchu.



VAROVÁNÍ: Neměňte zdroj napájení instalovaný servisním technikem. Nezaměňujte žádné elektrické vodiče. Nezaměňujte žádné pneumatické hadice.

Lithiová baterie

Počítač kontrolního zařízení *Magnus* 800 Controller obsahuje lithiovou baterii. Baterii nesmí měnit uživatel. Mohou ji vyměnit pouze kvalifikovaní servisní technici.

VAROVÁNÍ: V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí výbuchu.

Kryty kabelů

V průběhu instalace nainstalují pracovníci společnosti Kodak kryty kabelů. které stíní kabely s vysokým napětím. Kryty kabelů musí zůstat nedotčené. Je zakázáno odnímat jakýkoliv kryt kabelu, jinak by došlo k odkrytí kabelů s vysokým napětím.



Konec životnosti

Deskový sazeč *Magnus* 800, jehož životnost vypršela, může rozmontovat pouze autorizovaný servisní technik.

Kodak

graphics.kodak.com